

No. 41151. Ireland and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND ON POLICE COOPERATION. BELFAST, 29 APRIL 2002 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2309, I-41151.*]

AMENDMENT TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND ON POLICE COOPERATION. DUBLIN, 8 APRIL 2010, AND BELFAST, 19 APRIL 2010

Entry into force: 19 April 2010, in accordance with its provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Ireland, 5 August 2011

N° 41151. Irlande et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DE L'IRLANDE ET LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD RELATIF À LA COOPÉRATION POLICIÈRE. BELFAST, 29 AVRIL 2002 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2309, I-41151.*]

AMENDEMENT À L'ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DE L'IRLANDE ET LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD RELATIF À LA COOPÉRATION POLICIÈRE. DUBLIN, 8 AVRIL 2010, ET BELFAST, 19 AVRIL 2010

Entrée en vigueur : 19 avril 2010, conformément à ses dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Irlande, 5 août 2011

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

I

Dermot Ahern TD
Department for Justice, Equality and Law Reform
94 St Stephen's Green
Dublin 2

8 April 2010

Dear Dermot

INTERTOVERNMENTAL AGREEMENT ON POLICE CO-OPERATION

I have the honour to refer to the Agreement between our two Governments on Police Co-operation, signed in 2002, following talks at Weston Park.

I further have the honour to refer to recent discussions between our two Governments confirming that the continued operation of the Agreement is an important expression of co-operation between our two Governments, who have introduced the necessary legislation to allow for lateral entry and secondments of police officers between the forces. The Agreement takes account of the framework within which the PSNI and An Garda Síochána might agree operational protocols on subjects specified in the Agreement, *viz* secondments, exchanges, liaison officers, training, disaster planning, joint investigations, and communications.

Having regard to the above discussions, I have the honour to propose that the Agreement shall be amended as follows:

Article 3 Police Protocols:

(2) Such Protocols shall be signed by the Commissioner of the Garda Síochána and the Chief Constable of the Police Service of Northern Ireland or persons authorised to do so on their behalf. Copies of all such Protocols shall be forwarded to the Minister for Justice, Equality and Law Reform, the Department of Justice in Northern Ireland, the Secretary of State for Northern Ireland and the Northern Ireland Policing Board.

If the foregoing proposals are acceptable to your Government, I have the honour to propose that this letter and your reply to that effect shall be regarded as constituting an Agreement between our two Governments which shall enter into force immediately on the date of your reply.

Yours

The RT Hon Paul Goggins MP
Minister of State for Northern Ireland